

# **REPUBLIKA Y'U RWANDA**

Kigali, kuwa 12 AOUT 1999

Nº 1178107-02/06/99



**MINISITERI Y'UBUTEGETSI  
BW'IGIHUGU  
B.P. 3445 KIGALI**

A traiter par	<u>        </u>
Date entrée:	<u>20/8/99</u>
N° classement:	<u>448.318.1</u>

## Bwana Perefe wa Perefegitura (bose)

OK  
SG 22/289

**Impamvu** : Kwibutsa amabwiriza

Bwana Perefe,

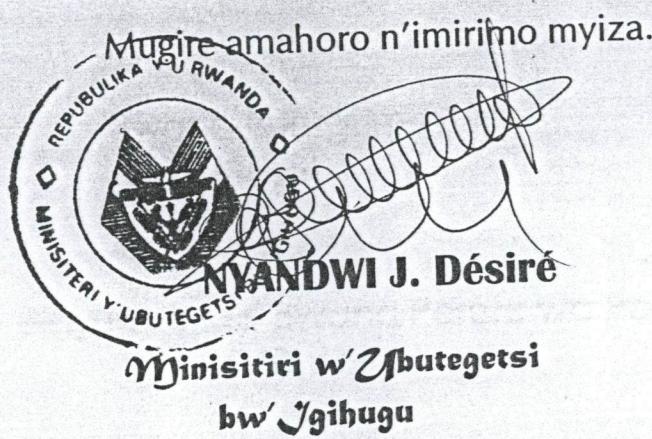
Nshingye ku byemezo by'inama y'Abaminisitiri yo kuwa 15.06.1999, nishimiye kubibutsa amabwiriza ya Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Ighugu n° 10~~48~~/03.09.01.15 yo kuwa 2/07/1980 agenga amahôro yakwa mu masoko y'Amakomini.

Byagaragaye ko ba Burugumesitiri, n'aba Persebuteri babo baka ayo mahôro uko bishakiye, hakavamo no kurenganya abaturage. Niyo mpamvu mboherereje kopi y'ayo mabwiriza kugira ngo namwe muyibutse ba Burugumesitiri kandi mubihanangirize ko kuyarengaho ari amakosa ahanwa.

Mboneyeho na none kubasaba kwibutsa ba Burugumesitiri ko umuntu wese ushaka gutema ibiti mu ishyamba rirenga hegitari ebyiri, n'ubwo ryaba ari ishyamba ry'umuntu ku gitи cye, agomba kuba abifitiye uruhushya rutangwa na Minisitiri ushinzwe amashyamba cyangwa umuhagarariye. Iyo ishyamba ari irya Komini cyangwa iry'umuturage, urwo ruhushya rugomba gutangwa mu minsi itarenze mirongo itatu uhoreye igithe urwandiko rubisaba rwagereye k'ushinzwe kurutanga. Iyo urwo ruhushya rutabonetse muri icyo gihe, bifatwa nk'ibyemewe.

Kubyerekeye gutwara no guceruza ibikomoka  
ku biti (nk'amakara n'imbaho), ababikora bakwiye kwitwaaza uruhushya  
ruteganywa n'itegeko, rutangwa n'inzezo zishinzwe amashyamba zibifitiye  
ububasha.

Uruhushya rwo kugura n'urwo gutwara  
ibikomoka ku mashyamba zitangirwa ubuntu.



#### BIMENYESHEJWE

- Nyakubaha Perezida  
wa Repubulika y'u Rwanda  
**KIGALI**
- Nyakubaha Visi-Perezida wa Repubulika  
akaba na Minisitiri w'Ingabo  
**KIGALI**
- Nyakubaha Minisitiri w'Intebe  
**KIGALI**
- Madamu Bwana Minisitiri (Bose) *MIJESPDE*
- Madamu Bwana Sekereteri wa Leta (Bose)

REPUBLIKA Y'U RWANDA  
MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU  
B.P 3445, KIGALI

Kigali , le 2 Juillet 1980  
N° 1078/03.09.01/5

**Objet :** Perception des taxes  
de marché

Bwana Burugumesitiri  
(Bose)

Binyujijwe kuri Bwana Perefe wa Perefegitura  
(Bose)

Bwana Burugumesitiri ,

Kwaka amahôro mu ma soko ni ngombwa kandi mugomba  
kwaka amahôro yose.

Ibi ariko ntibigomba kuba impamvu cyangwa urwitwazo rwo  
kurenganya abaturage ngo mushakire amafaranga aho  
atagomba kuva kandi amategeko abereka aho mwagombye  
kuyavana.

Kugirango rubanda rudakomeza kurengana rero, amabviriza  
akurikira agomba kubahirizwa.

- Umuturage uzanye imyaka avanye mu rugo iwe ntagomba  
kwakwa amahôro ahubwo abagura iyo myaka bajya  
kuyidandaza mu isoko nibo bagomba gutanga amahôro .
- Amahôro yo mubucuzi bw'amatungo azakwa ababazi  
n'abacuzi b'amatungo basanzwe bazwiho ubwo bucuzi.  
Umuturage wavanye itungo iwe murugo akarigurisha ntazakwa  
amahôro.
- Mw'iyakira ryayo mahôro, ba Percepteurs biha kumvikana  
n'abadandaza ntibahôze, bagomba guhanwa.

- Kubera ko ubwo bucruzi bw'ubumamyi butera akajagari, Komini igomba kugira Lisiti y'abantu badandaza, bemerewe n'inama ya Komini ko babishoboye, bamaze kwerekana amafaranga y'ifatizo azagenwa niyo nama ya Komini.
- Mboneyeho kandi umwanya wo kubibutsa ko ibyangombwa bitangwa na Komini (indangamuntu, ibyemezo by'amoko yose, n'ibindi...) bigomba kugurwa ku giciro cyagenwe n'amategeko. Ni ukuvuga ko attestation imwe igurwa 50Frw, Indangamuntu 20Frw, inkwano 100Frw. Abiha gushyiraho ikindi giciro bari mu makosa cyane kuko biba abaturage. Ibyo rero bagomba kubireka bakibona aya mabwiriza.

**Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu**

**HABANABAKIZE Thomas**

( sé )

**BIMENYESHEJWE**

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda  
**KIGALI**
- Bwana Umunyamabanga Mukuru wa MRND  
**KIGALI**
- Bwana Minisitiri  
( Bose)